

Art. 2. Un article 13 *bis* rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 13 *bis*. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, après avis de l'Inspection des Finances, réserve les sommes nécessaires afin de couvrir les subventions visées à l'article 7, alinéa premier qui peuvent être octroyées aux centres d'entraînement et d'instruction. »

Art. 3. Un article 13^{ter} rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 13^{ter}. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué et le service d'inspection de l'Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales peuvent consulter à tout moment, sur simple demande et sur place, toutes les pièces qui établissent la preuve que les conditions ouvrant le droit aux subventions ont été respectées. »

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Art. 2. Een artikel 13 *bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 13 *bis*. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde reserveert, na advies van de Inspectie van Financiën, de nodige sommen om de subsidies bedoeld in artikel 7, eerste lid die kunnen toegekend worden aan de trainings- en opleidingscentra, te dekken. »

Art. 3. Een artikel 13^{ter}, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 13^{ter}. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde en de inspectiedienst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, kunnen op eenvoudig verzoek, op ieder oogenblik ter plaatse alle stukken raadplegen, die het bewijs leveren dat de voorwaarden die het recht op de subsidies openen, vervuld werden. »

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken

Mevr. M. DE GALAN

F. 95 — 1160

[S-C — 399]

10 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1988 relatif à l'organisation de l'épreuve de sélection pour aspirant agent de police ou aspirant garde champêtre

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et n° 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par la loi du 21 décembre 1994, notamment les articles 69 à 72;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1988 relatif à l'épreuve de sélection pour aspirant agent de police ou aspirant garde champêtre, modifié par les arrêtés royaux du 10 septembre 1991 et 20 mars 1995;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1994 fixant les modalités de contrôle de l'octroi d'une intervention financière aux communes lors de la conclusion d'un contrat de sécurité ou lors du recrutement de personnel supplémentaire dans le cadre de leur service de police, notamment l'article 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances en date du 22 mars 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 avril 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par la nécessité impérieuse de liquider à temps les subventions afférentes à l'année académique 1994-1995 aux centres d'entraînement et d'instruction pour policiers communaux et gardes champêtres afin de ne pas les placer devant des difficultés budgétaires;

N. 95 — 1160

[S-C — 399]

10 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1988 betreffende de organisatie van de selectie-examens voor aspirant-politieagent of aspirant veldwachter

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en nr. 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij wet van 21 december 1994, inzonderheid op de artikels 69 tot en met 72;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 houdende organisatie en coördinatie van de controle op het toekennen en gebruik van subsidies;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1988 betreffende de organisatie van de selectie-examens voor aspirant-politieagent of aspirant-veldwachter, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 september 1991 en 20 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1994 tot vaststelling van de modaliteiten van de controle bij het toekennen van een financiële tussenkomst aan de gemeenten bij het afsluiten van een veiligheidscontract of bij de aanwerving van bijkomend personeel in het kader van hun politiedienst, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, d.d. 22 maart 1995;

Gelet op het akkoord van onze Minister van Begroting, d.d. 3 april 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de dwingende noodzaak om de subsidies met betrekking tot het academiejaar 1994-1995 tijdig uit te betalen aan de trainings- en opleidingscentra voor gemeentelijke politieagenten en veldwachters opdat zij geen budgettaire moeilijkheden zouden ondervinden;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. L'article 3, de l'arrêté royal du 16 décembre 1988 relatif à l'organisation de l'épreuve de sélection pour aspirant agent de police ou aspirant garde champêtre est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Dans les limites des crédits disponibles à l'article budgétaire spécifique inscrit au budget de l'Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales en application de l'article 1er, § 2^{quater} de la loi du 1er août 1985 portant les dispositions sociales, des subventions sont octroyées aux centres d'entraînement et d'instruction agréés en vue de la sélection des candidats aspirants agents de police et gardes champêtres. »

Art. 2. L'article 7, alinéa premier du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Dans les limites des crédits disponibles à l'article budgétaire spécifique repris au budget de l'Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales, la subvention fixée à l'article 5, 4) est octroyée aux services agréés par le Ministre de l'Intérieur, sur la proposition du Gouverneur de province en vue de la sélection des candidats aspirants agents de police et gardes champêtres. »

Art. 3. Un article 7^{bis} rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 7^{bis}. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, après avis de l'Inspection des Finances, réserve les sommes nécessaires afin de couvrir les subventions visées à l'article 3 qui peuvent être octroyées aux centres d'entraînement et d'instruction ou aux services agréés visés à l'article 7. »

Art. 4. Un article 7^{ter} rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 7^{ter}. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué et le service d'inspection de l'Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales peuvent consulter à tout moment, sur simple demande et sur place, toutes les pièces qui établissent la preuve que les conditions ouvrant le droit aux subventions ont été respectées. »

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, van het koninklijk besluit van 16 december 1988 betreffende de organisatie van de selectie-examens voor aspirant-politieagent of aspirant-veldwachter wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Binnen de perken van de beschikbare kredieten op het specifiek begrotingsartikel opgenomen in de begroting van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, overeenkomstig artikel 1, § 2^{quater} van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, worden aan de erkende trainings- en opleidingscentra subsidies toegekend voor de selectie van de kandidaten aspirant-politieagent en -veldwachter. »

Art. 2. Artikel 7, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. Binnen de perken van de beschikbare kredieten op het specifiek begrotingsartikel opgenomen in de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale Overheidsdiensten, wordt de subsidie zoals bepaald in artikel 5, 4) toegekend aan de diensten erkend door de Minister van Binnenlandse Zaken, op de voordracht van de Provinciegouverneur voor de selectie van de kandidaten aspirant-politieagent en -veldwachter.

Art. 3. Een artikel 7^{bis}, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 7^{bis}. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde reserveert, na advies van de Inspectie van Financiën, de nodige sommen om de subsidies bedoeld in artikel 3 te dekken die kunnen toegekend worden aan de trainings- en opleidingscentra of aan de erkende diensten bedoeld in artikel 7. »

Art. 4. Een artikel 7^{ter}, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 7^{ter}. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde en de inspectiedienst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, kunnen op eenvoudig verzoek, op ieder ogenblik ter plaatse alle stukken raadplegen, die het bewijs leveren dat de voorwaarden die het recht op de subsidies openen, vervuld werden. »

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE

Der Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 95 — 1161

[S-C — 400]

10 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 juillet 1989 relatif à la formation et à la promotion aux grades d'inspecteur et d'inspecteur principal de police

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et n° 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par la loi du 21 décembre 1994, notamment les articles 69 à 72;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1988 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

N. 95 — 1161

[S-C — 400]

10 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juli 1989 betreffende de opleiding en de bevordering tot de graden van inspecteur en hoofdinspecteur van politie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en nr. 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij wet van 21 december 1994, inzonderheid op de artikels 69 tot en met 72;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1988 houdende organisatie en coördinatie van de controle op het toekennen en gebruik van subsidies;